



# HOLY TRINITY ORTHODOX CHURCH

305 Washington Street

New Britain, Connecticut 06051

(860) 223-1976 [www.htocnb.org](http://www.htocnb.org)

*Week of May 8 - 14, 2016 ❖ Tone 1 ❖ 2nd Sunday of Pascha  
Antipascha - Thomas Sunday ❖ St. John the Theologian*

## SCRIPTURE READINGS

*Acts 5:12-20*

In those days: many signs and wonders wrought among the people by the hands of the apostles. And they were all with one accord in Solomon's porch. And none of the rest dared join them, but the people held them in high honor. And believers were the more added to the Lord, multitudes both of men and women. So that they brought forth the sick into the streets, and laid them on beds and pallets, that at the least the shadow of Peter passing by might fall on some of them. There came also a multitude out of the cities round about unto Jerusalem, bringing the sick and those afflicted with unclean spirits: and they were all healed. Then the high priest rose up, and all they that were with him, (which is the sect of the Sadducees,) and were filled with indignation, and laid their hands on the apostles, and put them in the common prison. But the angel of the Lord by night opened the prison doors, and brought them forth, and said, "Go, stand and speak in the temple to the people all the words of this life." & *1John 1:1-7*

*John 20:19-31*

On the evening of that day, the first day of the week, when the doors were shut where the disciples were assembled, for fear of the Jews, Jesus came and stood in the midst, and said to them, "Peace be with you." When He had said this, He showed them His hands and His side. Then the disciples were glad when they saw the Lord. So Jesus said to them again, "Peace to you! As the Father has sent Me, I also send you." And

when He had said this, He breathed on them, and said to them, "Receive the Holy Spirit. If you forgive the sins of any, they are forgiven them; if you retain the sins of any, they are retained. Now Thomas, called the Twin, one of the twelve, was not with them when Jesus came. The other disciples therefore said to him, "We have seen the Lord." So he said to them, "Unless I see in His hands the print of the nails, and put my finger into the print of the nails, and put my hand into His side, I will not believe." And after eight days His disciples were again inside, and Thomas with them. Jesus came, the doors being shut, and stood in the midst, and said, "Peace to you!" Then He said to Thomas, "Reach your finger here, and look at My hands; and reach your hand here, and put it into My side. Do not be unbelieving, but believing." And Thomas answered and said to Him, "My Lord and my God!" Jesus said to him, "Thomas, because you have seen Me, you have believed. Blessed are those who have not seen and yet have believed." And truly Jesus did many other signs in the presence of His disciples, which are not written in this book; but these are written that you may believe that Jesus is the Christ, the Son of God, and that believing you may have life in His name.

& *John 19:25-27; 21:24-25*



## DAILY READINGS:

**May 9th**

*Acts 3:19-26*

*John 2:1-11*

**May 10th**

*Acts 4:1-10*

*John 3:16-21*

**May 11th**

*Acts 4:13-22*

*John 5:17-24*

**May 12th**

*Acts 4:23-31*

*John 5:24-30*

**May 13th**

*Acts 5:1-11*

*John 5:30-6:2*

**May 14th**

*Acts 5:21-33*

*John 6:14-27*

## Weekly Calendar

Sunday, May 8th

**Mother's Day**

Divine Liturgy 9:00 a.m.

Coffee Hour

General Panikhida at Parish Cemetery 11:30/11:45 a.m.

Tuesday, May 10th

Festal Vesperal Liturgy @ Ss. Cyril & Methodius, Terryville 6:15 p.m. followed by "Bring & Share" dinner.

Wednesday, May 11th

Orthodoxy 101 @ 10:30 a.m.

Saturday, May 14th

Vespers 5:00 p.m.

Confession

Sunday, May 15th

Divine Liturgy 9:00 a.m.

Coffee Hour

Wedding of Kevin Stock & Megan Bartos 2:00 p.m.

## PARISH STEWARDSHIP

Sunday May 8

Greeter: Mat. Melanie

Cleaning: ? ? ?

Coffee: Men's Club

Sunday May 15

Greeter: Mat. Melanie

Cleaning: ? ? ?

Coffee: Sahin

## Parish Figures

Collection: \$ 4,184

YTD:\$52,441 **[103.2%]**

YTD Goal:\$ 50,796.00

(18 wks) [\$ 2822.00/wk]

HOLY TRINITY ORTHODOX CHURCH  
305 WASHINGTON STREET  
PO BOX 2876  
NEW BRITAIN, CT 06050-2876  
(860) 223-1976

V. Rev. David Koles, Pastor  
9 Frankie Lane -Terryville, CT 06786  
Cell: (860) 573-0013  
Home: (860) 582-7686  
[frdavid@htocnb.org](mailto:frdavid@htocnb.org)

Christopher Dresko, Council Warden,  
Choir Director  
(860) 794-3346  
[professor@htocnb.org](mailto:professor@htocnb.org)

Christ is risen  
Χριστός Ἀνέστη  
Christos a Inviat  
ΧΡΙΣΤΟΣ ΒΟΗΘΕΙ

**PASCHAL GREETINGS**

Christ is Risen! Indeed He is Risen!  
Slavonic: Khristos Voskrese!  
Vo Istinu Voskrese!

ГРЕКК: Christos Anesti!  
Alithos Anesti!

Arabic: Almasikh Qam!  
Haqam Qam!

Albanian: Krishti Ungjal!  
Vertet Ungjal!

Romanian: Chritos a Inviat!  
Adevarat a Inviat!

**ANNOUNCEMENTS**

♦ **Cemetery visit:** We will be visiting the graves around 11:30 -11:45, for the all parish Panikhida following coffee hour.

♦ **Wedding Banns:** This is the second announcement of wedding banns for Kevin Stock and Megan Bartos, who will be united in the Sacrament of Holy Matrimony in our parish on Sunday, May 15th.

♦ **Bichun Scholarship:** Applications are now available and will be accepted by committee members during May.

♦ **The May monthly charity collection is for Connecticut Family Support Network (CTFSN).**

They are committed to helping families of individuals with disabilities and special health care needs, and the professionals who work with them, find information, resources and supports to improve their lives.



**"For the sick and suffering"**

Megan Bartos Catherine Szesztakow  
Nicholas Hamisevicz Elizabeth Beck  
Child Eleanor Parnell

Archpriest Paul Lazor  
Priest Michael Shuster (Holy Trinity Church,  
Spring Hill, FL)

Mat. Susanne Senyo (cancer - Pittsburgh, PA.  
schoolmate of Fr. David)

Gregory Shesko (cancer - Maynard, MA)  
John Delaney (Husband of Rosemary Delaney)  
Kathy Collins (Friend of Rosemary Delaney)  
Paul Sulich (Friend of Rosemary Delaney)  
Leslie Nutthall (Friend of Rosemary Delaney)  
David Nutthall (cancer - Friend of

Rosemary Delaney)  
Thomas Kirby (kidney failure - Friend of  
Rosemary Delaney)

Edie Simon (cancer - Friend of  
Rosemary Delaney)

Helen Skrobat (Mother of John Skrobat)  
Marie Machado (cancer - rehab)  
Cindy Eastman (Sister of Phyllis Bartos)  
Polly Gunther (Friend of Phyllis Bartos)  
Catherine Williamson (Daughter of  
Steve Bradford)

John Stefanik (cancer - Cousin of Ed Bichun)  
Thomas Hricus (Brother of Marion Bichun)  
child Blake Curtis (surgery - Great-great Nephew  
of Marion Bichun)

Laura Bashar (Friend of the Bichun's)  
Justin Holmes (Friend of the Bichun's)  
Olga Blasko (Cousin of Antoinette Rudy)  
Janet Roberts (Friend of Barbara Burrill)  
Marc D'Antonio (Brother of Diane Karabin)

*..... and all those shut-in and in Nursing Homes!*

Newly Departed: Susan Labas [Apr 17]  
Nona Belomyzy [May 3]

Gregory Savoie (Friend of the Santoro's)  
Richard Kusmirek (Friend of the Santoro's)  
Daniel Poproski (Nephew of Ellen Santoro)  
Kevin Ward (Friend of the Polzun's)  
Mary Presta (Friend of Margaret Wagner)  
Marge Bargielski (cancer - Sister of Potter's  
Brother-in law)

Anita Hall (Friend of Margaret Wagner)  
Patricia Borick (Friend of Margaret Wagner)  
Gerald Mikulske (Father-in-law  
of Christopher Truhan)

Matthew Murphy (Nephew of Marie Shimchick)  
Camille Fusco (cancer - Friend of  
Marie Shimchick)

James Fisher (cancer - Friend of  
Marie Shimchick)  
William McKinney (cancer - Friend of  
Diane Dounouk)

Frank Lozis (Brother-in-law of Diane Dounouk)  
child Daniel Hawn (brain cancer - Friend of  
Diane Dounouk)

Bruce McCallum (Parkinson's - Father of  
Rebecca McCallum)

Steven Belonick (Grandfather of  
Daniel Belonick)

Andrew Veek (Grandfather of Brian Veek)  
Alexandra Hopko (in-operable tumors -  
Sister of Fr. John Hopko)

Frank Guba (MS - Ss. Cyril &  
Methodius, Terryville)

Jennifer Ganley (MS - Friend of Chris Dresko)

**Captives:**  
Metropolitan Paul & Archbishop John  
of Aleppo, Syria.

**ΧΡΙΣΤΟΣ ΒΟΗΘΕΙ!**

Visit their website at: <http://www.ctfsn.org/>  
The collection will be taken the last Sunday of the month. Please use the envelope provided in your monthly mailing and be generous!!

♦ **Family Outing:** The Sisterhood is sponsoring a summer afternoon of camaraderie and musical theater. On Sunday, June 12th we will go to the Goodspeed Opera House to see *Anything Goes* at 2:00 pm. Before the curtain goes up there will be brunch at the Labas estate. Tickets are \$74. Make checks out to the Sisterhood. Please contact Sarah Clark by May 14th 860-212-0838 or [sarahclark525@gmail.com](mailto:sarahclark525@gmail.com)



♦ **Men's Club Lotto -**

# 58 Jennie Everson

Support the Men's Club  
Special Projects Fund!!

Sign up today.

Do you have your number yet?!?!

♦ **Future Dates:**

**Monday, May 23rd:** Parish Council meeting  
7:00 p.m.

**Thursday, May 26th:** Orthodoxy 101 @  
6:30 p.m.

**Thursday, June 9th:** The Great Feast of  
**ASCENSION** - Festal Vespertal Liturgy on  
Wednesday, June 8th 6:10 p.m. followed by a  
festal Pot Luck supper.

**Saturday, June 18th:** Parish Feastday  
Picnic!!! 1:00 - 4:30 p.m. followed by Festal  
Vigil for Pentecost.

**Sunday, June 19th:** The Great Feast of  
**PENTECOST** Festal Divine Liturgy, "Kneeling"  
Vespers & Procession 9:00 a.m.

**Saturday, June 25th:** Festal Great Vespers  
5:00 p.m. @ All Saints Church, Hartford.

| <u>May Finances</u>          |           |
|------------------------------|-----------|
| Income: \$                   | 4,255.00  |
| Expense: \$                  | 6,717.27  |
| Exp/Inc: \$                  | -2,462.27 |
| <u>Year-to-date Finances</u> |           |
| Income: \$                   | 63,960.93 |
| Expense: \$                  | 62,394.22 |
| Inc/Exp: \$                  | 1,566.71  |